

**Erklärung zum Weiterbezug einer Rente aus der Bundesrepublik Deutschland  
Federal Almanya Cumhuriyetinden emeklilik maasi elde etme formüleri**

für/ için Berechtigter/ Maas alan:

geboren am/Dogum tarihi:

Herrn/Frau Bay/Bayan

Bitte das Formular ausfüllen und einsenden  
Lütfen form sayfasini doldurunuz ve geri yollayiniz

**Van/asagidaki adrese gönderiniz:**  
**Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft**  
**Region Süd**  
**Servicecenter Ausland**  
**Am Knie 6**  
**81241 München**  
**GERMANY**

Zutreffendes bitte ankreuzen ☒ / Dogru yerleri isaretleyiniz ☒

- I. Erklärung des Rentenempfängers ① ①②③ Siehe Hinweise auf der Rückseite  
 Emekli maasi alanin açıklaması ① ①②③ Arka sahifedeki bilgilere bakiniz

1. Nur für Kinder, für die Kinderzuschuss, Kinderzulage oder Waisenrente gezahlt wird  
 Sadece çocuklar, çocuk sübvansiyonu, çocuk ek ödemesi ve öksüz maasi ödemeleri için

Name, Vorname Soyadi, adi	geboren am Dogum tarihi	Staatsange- hörigkeit Milliyeti	Schul- oder Berufsausbil- dung ② Okul veya meslek tahsili ②	Sterbetag ③ Ölüm tarihi ③
			<input type="checkbox"/> Ja/Evet <input type="checkbox"/> Nein/Hayir	
			<input type="checkbox"/> Ja/Evet <input type="checkbox"/> Nein/Hayir	
			<input type="checkbox"/> Ja/Evet <input type="checkbox"/> Nein/Hayir	
			<input type="checkbox"/> Ja/Evet <input type="checkbox"/> Nein/Hayir	
			<input type="checkbox"/> Ja/Evet <input type="checkbox"/> Nein/Hayir	

2. ▽ Nur für Witwen und Witwer: Hat der /die Berechtigte seit dem Beginn der  
 Witwen-/Witwerrente wieder geheiratet?  
 ▽ Sadece dullar için: Dul kimse maas ödemeleri basladiktan sonra tekrar evlendi mi?
- Nein/Hayir  Ja/Evet ▽am/Su tarihte

3. Unterschrift des Rentenempfängers ①  
 Emeklilik maasi alanin imzasi ①

Vor- und Zuname/Adi, soyadi

Datum/Tarih

II. Bescheinigung durch eine amtliche Stelle (z.B.: Botschaften und Konsulate der Bundesrepublik Deutschland , alle Behörden des Wohnlandes, Notare, Banken, Krankenhäuser, Rotes Kreuz)  
Resmi makamin tasdigi (Örnegin Federal Almanya Cumhuriyetinin Büyükelçilik veya Konsoloslugu, oturdugu ülkenin resmi makamlari, noterler, bankalar, hastahaneler, Kizilay)

1. Es wird bescheinigt,  
Emeklilik maasi alanin

1.1 dass der Renteneempfänger lebt. Er hat folgende Unterlagen vorgelegt:  
yasadigi tasdik edilir. Kendisi asagidaki belgeleri sunmustur:

- Reisepass/Pasaport  Personalausweis/  
Kimlik karti  Staatsangehörigkeits-  
ausweis/Tabiyet cüzdani

1.2 Die vorgelegten Unterlagen enthalten folgende Angaben:  
Sunulan belgeler asagidaki bilgileri kapsar:

▽ Staatsangehörigkeit/Tabiyeti

Nr./Numara

▽ ausgestellt am/Hazirlandigi tarih

▽ gültig bis/Geçerlilik tarihi

2. Die unter I. 2. und 3. gemachten Angaben sind richtig und werden bestätigt.  
I.2. ve 3. 'te verilen bilgiler dogrudur ve tasdik edilir.

3. ▽ Ort, Datum/yer, tarih

(Dienstsiegel bzw. Stempel)  
(Resmi mühür, damga)

\_\_\_\_\_  
Unterschrift/Imza

Hinweise/Ek bilgiler:

- ① Als Empfänger einer Rente aus der Bundesrepublik Deutschland sind Sie nach § 60 des Ersten Buches Sozialgesetzbuch verpflichtet, jährlich eine Lebensbescheinigung gegebenenfalls mit Nachweis der Staatsangehörigkeit einzusenden. Dazu dient diese Erklärung, die Sie wahrheitsgemäß und vollständig ausfüllen müssen. Die rechtzeitige Einsendung der von einer amtlichen Stelle bescheinigten Erklärung ist Voraussetzung für den weiteren Bezug Ihrer Rente. Federal Almanya Cumhuriyetinden emeklilik maasi alan bir kimse olarak "Sozialgesetzbuch, Erstes Buch" paragraf 60'a göre her sene, hayatta oldugunuza dair bir belgeyi ve, duruma göre, hangi ülkenin vatandasi oldugunuza dair bir belgeyi bize yollamak zorunlulugu altindasiniz. Bu amaçla hakikate uygun ve eksiksiz olarak doldurmanız gereken bu formüler hazirlanmistir. Emeklilik maasi ödemelerine devam edebilmemiz için, bu belgeyi resmi bir daire tarafından tasdik ettirdikten sonra bize zamaninda yollamaniz gereklidir.
- ② Bei Kindern, die älter als 18 Jahre sind, bitte angeben, ob noch in Schul- oder Berufsausbildung. 18 yasindan büyük çocuklar için okul veya meslek tahsiline devam edip etmedigini belirtiniz.
- ③ Falls ein Kind inzwischen gestorben ist, muß das Sterbedatum angegeben werden. Bir çocugun ölümü durumunda ölüm tarihini belirtiniz.